

3. Poništavaju se članci 8. i 9. Odluke C(2014) 4955 final u dijelu u kojem se odnose na Krka Tovarna Zdravil.
4. Komisiji se nalaže snošenje troškova.

(¹) SL C 431, 1. 12. 2014.

Presuda Općeg suda od 12. prosinca 2018. – Servier i dr. protiv Komisije

(Predmet T-691/14) (¹)

(„Tržišno natjecanje — Zabranjeni sporazumi — Zloupotreba vladajućeg položaja — Tržište perindoprila, lijeka namijenjenog liječenju kardiovaskularnih bolesti, u originalnim i generičkim verzijama — Odluka kojom se utvrđuje povreda članaka 101. i 102. UFEU-a — Načelo nepristranosti — Savjetovanje sa Savjetodavnim odborom za ograničavajuća djelovanja i vladajuće položaje — Pravo na učinkovit pravni lijek — Kratak rok za podnošenje pravnog lijeka u odnosu na duljinu pobijane odluke — Sporazumi o mirnom rješavanju sporova u području patenata — Ugovori o licenciranju — Sporazumi o kupovini tehnologije — Sporazum o isključivoj kupnji — Potencijalno tržišno natjecanje — Ograničenje tržišnog natjecanja s obzirom na cilj — Ograničenje tržišnog natjecanja s obzirom na učinak — Usklađivanje između prava tržišnog natjecanja i patentnog prava — Kvalifikacija kao različite povrede ili jedinstvena povreda — Određivanje relevantnog tržišta na razini molekule predmetnog lijeka — Novčane kazne — Kumuliranje novčanih kazni na temelju članaka 101. i 102. UFEU-a — Načelo zakonitosti kaznenih djela i kazni — Vrijednost prodaje — Načini izračuna u slučaju kumuliranja povreda na istim tržištima”)

(2019/C 82/31)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelji: Servier SAS (Suresnes, Francuska), Servier Laboratories Ltd (Wexham, Ujedinjena Kraljevina), Les Laboratoires Servier SAS (Suresnes) (zastupnici: u početku I. S. Forrester, QC, J. Killick, *barrister*, O. de Juvigny, *avocat*, i M. Utges Manley, *solicitor*, zatim J. Killick, O. de Juvigny, M. Utges Manley, J. Jourdan i T. Reymond, *avocats*)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: u početku T. Christoforou, B. Mongin, C. Vollrath, F. Castilla Contreras i T. Vecchi, zatim T. Christoforou, B. Mongin, C. Vollrath, F. Castilla Contreras i J. Norris-Usher, *agenti*)

Intervenijent u potporu tužiteljima: European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) (Ženeva, Švicarska) (zastupnici: F. Carlin, *barrister*, N. Niejahr i C. Paillard, *avocats*)

Predmet

Zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a radi, kao prvo, poništenja Odluke Komisije C(2014) 4955 final, od 9. srpnja 2014., o postupku primjene članaka 101. i 102. UFEU-a [predmet AT.39612 – Perindopril (Servier)], u mjeri u kojoj se odnosi na tužitelje i, podredno, smanjenja iznosa novčane kazne koja im je izrečena navedenom odlukom.

Izreka

1. Poništava se članak 4. Odluke Komisije C(2014) 4955 od 9. srpnja 2014., o postupku primjene članaka 101. i 102. UFEU-a [predmet AT.39612 – Perindopril (Servier)], u mjeri u kojoj se njime utvrđuje sudjelovanje društava Servier SAS i Laboratoires Servier SAS u sporazumima iz tog članka.
2. Poništava se članak 6. Odluke C(2014) 4955 final.

3. Poništava se članak 7. stavak 4. točka (b), i stavak 6. Odluke C(2014) 4955 final.
4. Iznos novčane kazne izrečene društvima Servier i Laboratoires Servier na temelju povrede iz članka 2. Odluke C(2014) 4955 final, kako proizlazi iz članka 7. stavka 2. točke (b) te odluke, utvrđuje se na 55 385 190 eura.
5. Tužba se odbija u preostalom djelu.
6. Servier, Servier Laboratories Ltd i Laboratoires Servier, s jedne strane, Europska komisija, s druge strane, snosit će vlastite troškove.
7. European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) snosit će vlastite troškove.

(¹) SL C 462, 22. 12. 2014.

Presuda Općeg suda od 12. prosinca 2018. – Niche Generics protiv Komisije

(Predmet T-701/14) (¹)

(„Tržišno natjecanje — Zabranjeni sporazumi — Tržište perindoprila, lijeka namijenjenog liječenju kardiovaskularnih bolesti, u originalnim i generičkim verzijama — Odluka kojom se utvrđuje povreda članka 101. UFEU-a — Sporazum o mirnom rješavanju sporova u području patenata — Upravni postupak — Zaštita povjerljivosti komunikacije između odvjetnika i klijenata — Potencijalno tržišno natjecanje — Ograničenje tržišnog natjecanja s obzirom na cilj — Objektivna potreba za ograničenjem — Usklađivanje između prava tržišnog natjecanja i patentnog prava — Uvjeti za izuzeće iz članka 101. stavka 3. UFEU-a — Novčane kazne — Gornja granica od 10 % — Pripisivanje protupravnog ponašanja”)

(2019/C 82/32)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Niche Generics Ltd (Hitchin, Ujedinjena Kraljevina) (zastupnici: E. Batchelor, M. Healy, K. Cousins, *solicitors*, i F. Carlin, *barrister*)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: u početku F. Castilla Contreras, T. Vecchi i B. Mongin, zatim F. Castilla Contreras, B. Mongin i C. Vollrath, *agenti*, uz asistenciju S. Kingstona, *barristera*)

Predmet

Zahtjev koji se temelji na članku 263. UFEU-a radi, kao prvo, poništenja Odluke Komisije C(2014) 4955 final, od 9. srpnja 2014., o postupku primjene članaka 101. i 102. UFEU-a [predmet AT.39612 – Perindopril (Servier)], u mjeri u kojoj se odnosi na tužitelja i, podredno, ukidanja ili smanjenja iznosa novčane kazne koja mu je izrečena navedenom odlukom.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Niche Generics Ltd nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 431, 1. 12. 2014.